



በጀርመን የኢትዮጵያ ኦርቶዶክስ ተዋሕዶ ቤተ ክርስቲያን

ÄTHIOPISCH-ORTHODOXE KIRCHE IN DEUTSCHLAND
Ückeratherstr. 2, D-50739 Köln
Tel. 0221-599 2623, E-Mail: aeokd@gmx.de

**„በመንገድ ይጠብቅህ ዘንድ ወዳዘጋጀሁትም ስፍራ ያገባህ ዘንድ፤ እነሆ መልአክን
በፊትህ እሰዳለሁ“ ዘጸአት ፳፫፣ ፳**

**ተከበራችሁ አበው ካህናት!
የተወደዳችሁ ምእመናንና ምእመናት!**

እንዳለፉት ዓመታት ሁሉ በዚህም ዓመት የመልአኩ የቅዱስ ሚካኤል በዓል ህዳር ፳ እና ሴ ቀን ፳፻፭ ዓ
ም (17./18.11.2012) በኮሌኝ ደብረ ሰላም ቅዱስ ሚካኤል ቤተ ክርስቲያን ይከበራል።
ሰለዚህ በቦታው ተገኝታችሁ የክብረ በዓሉና የሰአሌ ምሕረት የመልአኩ የቅዱስ ሚካኤል የበረከቱ ተካፋዮች
ትሆኑ ዘንድ በአክብሮት ተጋብዛችኋል።

ከመንፈሳዊ ሰላምታ ጋር

ሊቀ ካህናት ዶ/ር መርዓዊ ተበጀ

Adresse: Lindweilerweg 94
50739 Köln-Longerich
Ihre Fahrt von Köln Hauptbahnhof Linie 11 S-Bahn in Richtung Düsseldorf-
Flughafen nach Longerich S-Bahn

መ ር ሃ ግ ብ ር

<p>ህዳር ፳ ዕለተ ቀዳሚት ፳፻፭ ዓ ም (17. Nov. 2012)</p> <p>ከማታው ፲፩ (17. 00 Uhr Vesper) የዋዜማ ጸሎት ደርሶ፤ የተለያዩ ጣዕመ ዝማሬ ያላቸው መዝሙሮች በሰንበት ት/ቤት መዘምራን ቀርበው እንዳበቁ ለተሳላሚዎች ራት ይቀርባል።</p> <p>ቀጥሎም “ የበዓላት አከባባር በአዲስ አበባ” በሚል ርእስ ከፊልም ጋር ለረጅም ጊዜ በአፊሪቃ ቀንድ ጋዜጣኛ የነበሩት ዶ/ር ሃንስ ዮሴፍ ድሬክማን ንግግር ያደርጋሉ።</p> <p>ህዳር ፱ ዕለተ እሑድ ፳፻፭ ዓ ም (18. Nov. 2012) ከንጋቱ</p>

፲፩ ሰዓት ላይ (5.00 Uhr) ጸሎተ ዕጣን ተደግሞ የዕለቱ **ስብሐተ እግዚአብሔር** ይደርሳል። ከጊቱ ፪(8) ሰዓት ላይ ሥርዓተ ቅዳሴው ተጀምሮ እንዳበቃ ሥርዓተ ዑደት ይካሄዳል።

ማኅሌታዊ ሽብሽባ በተለያዩ የሰንበት ት/ቤት መዘምራን ቀርቦ ታቦተ ሕጉ ወደ መንበሩ እንደተመለሰ፤ ለበዓሉ ከም እመናን የተዘጋጀው ምሳ ከልደት ባዛር ጋር ይቀርባል።

EINLADUNG

Am 17./18. November 2012 feiert die Äthiopisch-Orthodoxe Kirche in ihrem Kirchenzentrum Köln-Longerich, Lindweilerweg 94, **das Fest des Erzengels Michael**. Am Samstag findet um 18.00 Uhr eine Vesper mit Vortrag statt.

Herr Dr. Hans-Josef Dreckmann, Ehemaliger Auslandskorrespondent der ARD spricht über das Thema:

Feiertage in Addis Abeba mit Film

Am Sonntag um 5.00 Uhr beginnt ein Weihrauchgebet und Lobgesang, um 8.00 Uhr ein Taufgottesdienst mit der Heiligen Liturgie und um 10.30 Uhr ein Festgottesdienst mit Prozession feiern

Auf dem Kirchengelände veranstalten wir einen Weihnachtsbasar mit äthiopischen Spezialitäten und es wird die bekannte äthiopische Kaffeezeremonie stattfinden.

Liebe Brüder und Schwestern!

Die Äthiopisch-Orthodoxe Kirche möchte dieses Fest mit Freunden, Brüdern und Schwestern in ökumenischer Verbundenheit feiern. Am Sonntag beginnt das Programm schon um 5:00 Uhr früh, aber falls Ihnen dies zu früh erscheint, laden wir Sie herzlich zu einer Prozession ein, die etwa um **10:30 Uhr** stattfinden wird; dabei wird der **Tabot** (Nachbildung der Bundeslade) um die Kirche getragen.

Wir freuen uns, wenn Sie für dieses äthiopische Fest Zeit finden und grüßen Sie herzlich.

Ihr

Dr. Merawi Tebege, Erzpriester